

بسم الله الرحمن الرحيم

اجرای استراتژی برای مدیران عامل

چگونه می‌توان استراتژی‌ها را به نتایج عالی تبدیل کرد

www.ketab.ir



دفتر پژوهشهای فرهنگی

اجرای استراتژی برای مدیران عامل: چگونه می‌توان استراتژی‌ها را به نتایج عالی تبدیل کرد: مؤسسه ابتکار برایت لاین؛ ترجمه سیدعلیرضا هاشمی، - تهران: دفتر پژوهشهای فرهنگی، ۱۴۰۱.
۳۰۴ ص... (فرهنگ و مدیریت: ۲۰۲)

ISBN: 978-964-379-556-6

فهرست نویسی بر اساس اطلاعات فیبا

عنوان اصلی:

The chief strategy officer playbook: How to transform strategies into great results

عنوان: چگونه می‌توان استراتژی‌ها را به نتایج عالی تبدیل کرد:
۱. برنامه‌ریزی راهبردی - مقاله‌ها و خطابه‌ها، ۲. رهبری - مقاله‌ها و خطابه‌ها، ۳. مدیریت طرح‌ها - برنامه‌ریزی، ۴. مدیران عامل، ۵. هاشمی، سیدعلیرضا، ۱۳۵۴ - مترجم: ب. برایت لاین، ج. دفتر پژوهشهای فرهنگی.

۶۵۸/۴۰۱۲

HD ۳۰۲۸

۸۷۴۹۲۷۶

کتابخانه ملی ایران

ISBN: 978-964-379-556-6

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۳۷۹-۵۵۶-۶

• اجرای استراتژی برای مدیران عامل

چگونه می‌توان استراتژی‌ها را به نتایج عالی تبدیل کرد

• مؤسسه ابتکار برایت لاین

• ترجمه دکتر سید علیرضا هاشمی

• The Chief Strategy Officer Playbook

How to Transform Strategies into Great Results

• Brightline Initiative

• Translated by Seyyed Alireza Hashemi (Ph.D.)

• ویراستاران: مهناز خسروی و ترکس مرات

• طراح جلد و صفحه‌آرا: شهره خوری

• شمارگان: ۱۰۰۰ نسخه • چاپ اول: ۱۴۰۱

همه حقوق محفوظ است. هرگونه تقلید و استفاده از این اثر به هر شکل بدون اجازه کتبی دفتر پژوهشهای فرهنگی ممنوع است.



دفتر پژوهشهای فرهنگی

دفتر مرکزی: تهران، خیابان کریم‌خان زند، خیابان ایرانشهر شمالی، نبش کوچه یگانه، شماره ۲۲۹

کدپستی: ۱۵۸۴۷۳۶۹۱۳

صندوق پستی: ۱۵۸۷۵-۴۶۹۱

دورنگار: ۸۸۳۰۲۴۸۵

تلفن: ۸۸۳۱۵۲۳۷، ۸۸۸۲۱۳۶۴

پست الکترونیک: lahze1386@gmail.com

فروش الکترونیک: www.lahzeh-ketab.com

مراکز اصلی پخش و فروش:

• فروشگاه مرکزی: تهران، خیابان کریم‌خان زند، خیابان ایرانشهر شمالی، نبش کوچه یگانه، شماره ۲۲۹

تلفن: ۰۹۳۵۲۴۷۹۸۴۷، ۸۸۸۴۹۴۶۱

• پخش مرکزی: تهران، میدان انقلاب، خیابان ۱۲ فروردین، نبش خیابان شهید وحید نظری، شماره ۲۵۵

دورنگار: ۶۶۹۵۰۱۴۶

تلفن: ۰۹۱۲۳۱۷۷۶۴۷، ۶۶۴۱۷۵۳۲

یادداشت

سازمان‌ها در معنای وسیع کلمه از شالوده‌های اصلی اجتماع کنونی‌اند و مدیریت، مهم‌ترین عامل در حیات، رشد و بالندگی یا مرگ سازمان‌هاست. مدیر، روند حرکت از وضع موجود به سوی وضعیت مطلوب را هدایت می‌کند و در هر لحظه، برای ایجاد آینده‌ای بهتر در تکاپوست. گذشته با تمام اهمیت و آموزشی‌هایش و با تمام تأثیری که می‌تواند بر آینده داشته باشد، اتفاق افتاده است و هیچ نیروی بشری نمی‌تواند آن را دیگر بار و به گونه‌ای متفاوت بیافریند؛ ولی آینده در راه است و قسمت مهمی از آن به آنچه امروز می‌گذرد مربوط است. ما باید سهم فرزندان این سرزمین را از آینده جهان معلوم کنیم و برای این منظور، به عزمی ملی نیاز داریم. عزم جامعه را مجموعه مدیریت کشور هدایت می‌کند، لذا امر مدیریت مهم‌ترین مقوله‌ای است که باید برای رشد و تعالی فرهنگی، اقتصادی، صنعتی و سیاسی جامعه مورد توجه قرار گیرد.

دفتر پژوهشهای فرهنگی به لحاظ اهمیت موضوع مدیریت در عرصه‌های مختلف، به این مقوله مهم پرداخته و دیری است که شاخه دیگری از پژوهش‌ها و انتشارات خود را با عنوان فرهنگ و مدیریت به جویندگان علم، کارآفرینان و سایر علاقه‌مندان تقدیم کرده است. امید است تلاشگران عرصه علم و فرهنگ و صاحبان اندیشه در حوزه مدیریت، در یک همگامی و هماهنگی حیاتی، برای توفیق در ارائه بهترین و ضروری‌ترین آثار در این میدان، یاورمان باشند.

دفتر پژوهشهای فرهنگی

فهرست مطالب

۹	پیشگفتار مترجم
۱۱	مقدمه
۱۵	پیشگفتار: اقدام برای تحقق ایده‌ها
۱۹	چطور استراتژی به این جا رسید/ اصولیت کریتر و دز دیرلاو
۲۹	چرا اجرای استراتژی مانند به پرواز درآوردن بادبادک است/ ریتا گانتر مک‌گرت
۳۹	استراتژی مهندس به عنوان سیستم/ اریک ربتیش و جورج روث
	ده سؤالی که به شما کمک می‌کند استراتژی را محقق کنید/ ریکاردو ویانا وارگاس
۴۷	و ادیواندرو کونفورتو
	تغییری که می‌خواهید ایجاد کنید نیازمند استراتژی است/ مارتین ریوز، سیمون لوین،
۵۳	جک فولر و فابین حسن
۶۳	پنج تله‌ای که در اجرای استراتژی باید از آن اجتناب کنید/ آنیل کی. گوپتا و هایا وانگ
	هدایت تغییر در دوران آشفتگی/ پری کینان، جین کونگ بیکفورد، میشل راسل،
۶۹	گرگ میدینگ، تایپو شری و کانر کوریر
۷۷	چرا مدیران اجرایی در اجرای استراتژی دچار مشکل می‌شوند/ ران کاروچی
۸۳	مقام ارشد استراتژی در تنوع‌های ناهمگون/ نیرمالیا کومار
۸۹	کارکنان استراتژی‌تان هستند/ کلودیا گارسیا
۹۷	خلق آینده با هم/ فیلیپا هاردمن و کریس نیکولز

- ۱۰۵ برنامه‌ریزی چابک / الساندرو دی فیوره
- ۱۱۱ مقام ارشد استراتژی عزیز / جولیان بیرکینشاو و جوناس ریدرستریل
- ۱۱۵ اتخاذ آینده / مارگارت هفرنان
- ۱۱۹ حقایق سخت / دیورا رولند
- ۱۲۵ شرکت‌های میان‌مدت / دومینیک هولدر و ناندو ناندکیشور
- ۱۳۱ ابزار چگونگی اجرای استراتژی / ولانکا هلویک
- ۱۳۷ بینش‌هایی از ناسا (NASA) / لویزوس هراسلیوس، استیون گونزالز و داگلاس تریر
- ۱۴۵ اجرا، مشکل افراد است نه مشکل استراتژی / پیتر برگمن
- ۱۵۳ اجرای موفق با اعتماد شروع می‌شود / دیپا پراهاالد
- ۱۵۹ چهار نکته کلیدی برای اجرای موفق استراتژی / محمد ای. العبدی
- ۱۶۳ مدیریت پیچیدگی: آیا به نقطه عطف رسیدیم؟ / ریچارد استراب
- چهار نوع اجرای استراتژی: انتخاب رویکرد درست برای اجرای استراتژی /
- ۱۷۱ جوزف اوهمن، دیانا ولاسکو و پله ویلومسن
- ایجاد پیوند نه از بین بردن آن: استراتژی جدیدی برای همکاری و رشد /
- ۱۷۹ مارک اسپوزیتو و ترنس تسه
- ۱۸۵ اجرای استراتژی: روش چینی / مارک گریون و آنتونیو نیتو - رودریگز
- ۱۹۱ نحوه استفاده از بردهای کوچک برای اعتمادسازی / اندرو شیبیلوف
- ۱۹۵ هدایت چابکی / تینا موته
- استراتژی پلتفرم: ایجاد موقعیت رهبری در اکوسیستم صنعت‌تان /
- ۲۰۱ سانگیت پاول چوداری

پیشگفتار مترجم

انجمن ۵۰ متفکر برتر (Thinkers50.com) بزرگ‌ترین و برترین ایده‌های مدیریتی زمان ما را شناسایی، رتبه‌بندی و به اشتراک می‌گذارد. رتبه‌بندی جهانی متفکران مدیریت هر دو سال یکبار انجام و منتشر می‌شود. از زمان راه‌اندازی این انجمن در سال ۲۰۰۱، پیتز دراکر، مایکل پورتر، سی.کی. پراهالاد، کلایتون کریستنسن و دیگر مارتین در صدر متفکران مدیریت قرار گرفته‌اند. جوایز دستاورد برجسته این انجمن توسط فاینشال تایمز به عنوان «اسکار تفکر مدیریت» توصیف شده است.

انجمن ۵۰ متفکر برتر دارای ۱۰ معیار تعیین شده است که توسط آنها متفکران ارزیابی می‌شوند — مرتبط بودن، جدیت و موشکافی^۱ ارتباط‌گیری و نایل آمدن^۲، تاب‌آوری^۳، نفوذ^۴، پوشش رسانه‌ای^۵، باشندگی و حضور^۶، نزدیکی و گروه‌گرایی^۷، مهارت‌های ارتباطی^۸ و ابزارها و تکنیک‌ها. این انجمن از جدیدترین ایده‌های مدیریتی در سراسر جهان دفاع می‌کند؛ یک مشارکت بین ۵۰ متفکر و شهر اودنسه^۹ دانمارک است. این انجمن سالانه از ۵۰ متفکر برتر انجمن کسب‌وکار اروپا^{۱۰} میزبانی می‌کند. ۵۰ متفکر برتر چین در چینگدائو^{۱۱} مستقر است و با گروه هایلر مشارکت دارد. این مکان خانه تالار مشاهیر ۵۰ متفکر در دنیا است.

ابتکار برای تالار ائتلافی است که توسط مؤسسه مدیریت پروژه همراه با سازمان‌های پیشرو جهانی که به مدیران اجرایی کمک می‌کنند تا شکاف پرهزینه و غیرمولد بین طراحی استراتژی و اجرای استراتژی را پر کنند.

1. Relevance
4. Resilience
7. Presence
10. Odense

2. Rigour
5. Influence
8. Affiliations

11. Thinkers50 European Business Forum

3. Reach
6. Media coverage
9. Communications skills
12. Qingdao

این ائتلاف شامل مؤسسه مدیریت پروژه، گروه مشاوره بوستون، بریستول مایرز اسکوئیب^۱، شرکت مخابراتی عربستان سعودی^۲، لی هچت هریسون^۳ و ائتلاف اجایل^۴ است که همکاری علمی و پژوهشی با کنسرسیوم MIT برای تعالی برنامه مهندسی، دانشگاه فنی دانمارک، آزمایشگاه جهانی کار تیمی دانشگاه توکیو و مؤسسه تحقیقات بلاکچین دارد. برایت‌لاین تحقیقات مرتبط با رهبری فکری را انجام می‌دهد و بهترین شیوه‌های طراحی‌شده برای بهبود توانایی سازمان در ارائه اهداف استراتژیک را ترویج می‌کند. جایزه دستاورد برجسته ابتکارات ۵۰ متفکر برایت‌لاین هر دو سال یکبار به افرادی داده می‌شود که نقش مهمی در درک و اجرای استراتژی داشته باشند. مشارکت منحصربه‌فرد بین ابتکارات ۵۰ متفکر برایت‌لاین با مجموعه راهنمایی‌هایی برای استراتژیست و مدیرعامل سازمان‌ها اتفاقی فرخنده و مؤثر در این حوزه است. برخی از ۵۰ متفکر رتبه‌بندی‌شده و برنده جایزه در کتاب اجرای استراتژی برای مدیران عامل از جمله آنیل گوپتا، هایان وانگ، ریتا مک‌گرت، آنتونیو نیتو - رودریگو و جولیان بیرکینشاو هستند. این کتاب حامل بینش‌هایی از رهبران فکری و مدیران ارشد گروه مشاوره بوستون، لی هچت هریسون، مخابرات عربستان سعودی، کنسرسیوم MIT برای تعالی برنامه مهندسی، دانشگاه فنی دانمارک، دانشگاه هاروارد و بسیاری دیگر است و دستاورد آن مجموعه‌ای منحصربه‌فرد و مستدل از تجربیات ارزشمند، تحقیقات، بینش‌ها و توصیه‌هایی است که به تبدیل استراتژی‌ها به نتایج عالی کمک می‌کند. این کتاب در ادامه کتاب استراتژی برای مدیران عامل و عوامل اجرایی که توسط سان وو تألیف و دفتر پژوهش‌های فرهنگی (۱۴۰۰) آن را چاپ کرده، آمده است و تنها کتاب با موضوع اجرای استراتژی است که مدیران عامل و عوامل اجرایی سازمان‌ها به آن نیاز خواهند داشت.

دکتر سید علیرضا هاشمی